

# La realidad entre la Facultad y la Tranquera

## Boletín Contacto Rural. Parte II

### **i** Información general

#### **Síntesis**

A partir del vínculo de la Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales con productores de distintos sistemas de producción, se ha desarrollado desde el año 2007 el Boletín Informativo

Contacto Rural, generándose de ese modo un espacio de diálogo, de encuentro, de construcción de sentidos y un medio de intercambio entre los productores y los miembros del

equipo de trabajo de este proyecto. Esta situación ha posibilitado poder identificar y dar respuesta a las demandas en materia de información, capacitación y asesoramiento técnico a

productores agropecuarios de la zona.

El material impreso se constituye en un valioso elemento de comunicación que llega a este conjunto de productores ganaderos, forestales, frutícolas, florícolas, entre otros. A partir del trabajo de campo que se realiza con ellos se relevan demandas, comentarios, y aportes concretos que se sistematizan para poder realizar esta publicación, en red con otras instituciones vinculadas al sector.

La publicación digital permite ampliar la llegada a mayor número de productores y otros interesados.

A su vez, el boletín posibilita a los docentes investigadores-extensionistas de la UNLP acercar a la comunidad el desarrollo de sus actividades.

#### **Convocatoria**

Convocatoria 2015

#### **Palabras Clave**

---

**Línea temática**Producción

---

**Unidad ejecutora**Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales

---

**Facultades y/o colegios  
participantes**Facultad de Ciencias Veterinarias

---

**Destinatarios**

Los destinatarios directos de la versión en papel son 100 productores familiares hortícolas, florícolas, ganaderos, forestales y agrícolas, e indirectos técnicos, profesionales, agentes de desarrollo rural, docentes y estudiantes de carreras a fines. Destinatarios de la versión digital, estimamos alrededor de 500 personas entre otros productores, docentes, estudiantes y técnicos.

---

**Localización geográfica**

Los productores destinatarios de la versión impresa se encuentran distribuidos en las zonas rurales de los partidos cercanos al área metropolitana, como La Plata, Magdalena, San Fernando.

La localización geográfica de los destinatarios de la versión digital es aún más amplia.

---

**Centros Comunitarios de Extensión Universitaria**

---

**Cantidad aproximada de destinatarios directos**0

---

**Cantidad aproximada de destinatarios indirectos**0

---

## Detalles

---

### Justificación

La asignatura Introducción a las Ciencias Agrarias y Forestales, se ubica en el primer año de las carreras, con el propósito de otorgar al estudiante los primeros elementos que le permitan vincularse con la problemática en la que ha de actuar como profesional. En este marco, se les brinda la mayor cantidad de instancias vivenciales posibles con las distintas realidades.

Desde el Curso se pretende continuar afianzando una metodología de enseñanza-aprendizaje que incluye a los productores rurales como un recurso humano de vital importancia. Para que los estudiantes realicen un aprendizaje significativo, los productores rurales, necesariamente cumplen un rol destacado, ya que asumen de hecho una función docente.

Esta estrategia permite además de la conformación de un grupo de “estudiantes extensionistas”, promoviendo la construcción colectiva de conocimientos; brindar un espacio para la comunicación de las diferentes experiencias de docentes, investigadores y extensionistas de la UNLP, como también de las instituciones co-partícipes.

El Boletín integra diálogos e interacciones con los productores, visitas a los establecimientos, reuniones por zonas y rubros productivos, y una instancia donde se convocará a participar en la facultad a la totalidad de productores vinculados.

El Boletín es un medio que posibilita un intercambio más fluido, entre la Universidad y los productores, afianzando el vínculo establecido en las visitas realizadas por los estudiantes y el equipo docente, contribuyendo a la permanente actualización y capacitación, como así también una humilde muestra de nuestro reconocimiento a la tarea desempeñada por los productores. Cabe aclarar, que este boletín es el único que se realiza desde nuestra facultad en papel, que llega a cada establecimiento agropecuario por correo postal a diversos productores agropecuarios. Los destinatarios de la versión en papel no acceden a al gran número de publicaciones de actualización técnica que circula en medios virtuales. Esto se debe a múltiples causas, como falta de computadora y/o acceso a internet o porque culturalmente no están habituados a consultar estos medios.

En el sentido más amplio el Boletín implica la presencia de la Universidad en el campo, una instancia de diálogo de la Casa de Estudios con un colectivo social, que intenta construir respuestas conjuntas, a la demanda concreta en materia de información de los productores agropecuarios. Generando también por medio de la interacción proceso de generación de nuevos conocimientos, producto estos, de las relaciones comunicacionales y el intercambio que se produce entre los productores y los docentes.

---

### Objetivo General

Crear instancias de diálogo y facilitar de esta forma el acceso a información a productores familiares dando respuesta a sus demandas y fortaleciendo el vínculo entre estos y la Universidad.

---

## Objetivos Específicos

- - Establecer un espacio de comunicación entre la Facultad y los productores de la zona. - Identificar por medio de diferentes instancias de diagnóstico, demandas en materia de información. - Generar instancias de interacción y diálogo entre docentes, estudiantes y productores que permitan evaluar la recepción y el impacto de la información compartida.

---

## Resultados Esperados

El principal resultado esperado es contribuir a la mejora de los sistemas de producción por medio de la actualización técnica y organizacional que se puede aportar por medio de la información presente en el boletín.

- Fortalecer un espacio de diálogo permanente entre los productores, Universidad e instituciones participantes.
- Edición y distribución de 100 ejemplares del Boletín con una frecuencia trimestral, a productores demostradores, incluyendo en su elaboración:
  - artículos en base a las demandas de los productores o temáticas vigentes en función de la época del año para los distintos rubros productivos.
  - entrevistas a profesionales, productores u otros actores del medio rural.
  - información suministrada por los propios productores y los aportes realizados por diferentes instituciones participantes del proyecto.
  - Otras fuentes.
- Sistematización anual de la demandas de actualización y capacitación. Gestión de esa información por distintos canales institucionales para dar respuesta.
- Desarrollo de visitas a los productores más representativos que permita conocer sus realidades y realizar un intercambio en cuanto a temas de interés y aportes que se pueden efectuar desde el Boletín.

---

## Indicadores de progreso y logro

- Cuatro ediciones por año, enviadas a un universo de 100 productores.
  - Realizar la visita al menos al 50 % de los productores destinatarios, en los meses de marzo a diciembre,
  - Reunión a realizase con la totalidad de los productores, en la Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales. UNLP.
  - Presentación y divulgación del Boletín en distintos eventos académicos: Jornadas de Agricultura Familiar que se realizan en la Facultad de Veterinaria, Jornadas y Congresos de extensión Universitaria, etc.
-

## Metodología

1. Diagnóstico. Elaboración de un árbol de problemas de los sistemas de producción (a través del diálogo con los productores, visitando sus unidades productivas y por vía telefónica).

2. En función de este diagnóstico se realizará una recopilación de información. Los sitios de búsqueda serán:

- Se redactarán artículos en base a las demandas de los productores o temáticas vigentes en función de la época del año para los distintos rubros productivos.
- Se destinará un espacio a entrevistas, estas se realizarán a profesionales, productores u otros actores del medio rural.
- Páginas de Internet, vinculadas al sector agropecuario.
- Suplementos rurales de diarios de tirada regional y nacional.
- Publicaciones destinadas al sector rural.

También se incorporará la información suministrada por los propios productores y los aportes realizados por diferentes instituciones participantes del proyecto.

3. Se consolidará la información recopilada, en una edición trimestral que constará de las siguientes secciones:

I. Novedades Tecnológicas: Cada productor recibe según el rubro productivo al que se dedica.

II. Agenda para el productor: Posibilidades de capacitación y eventos de interés. Charlas, cursos, jornadas, exposiciones.

III. Servicios y otras prestaciones: Aquí se incluyen los servicios que presta la Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales, UNLP. Posibilidades de crédito (distintas fuentes). Programas y/o planes de gobierno nacional o provincial de los cuales los productores puedan ser beneficiarios.

IV. Entrevista

V. Información general: Aquí se recopilará, información de interés general, que no se vincule directamente con las áreas arriba descriptas, a modo de ejemplo pueden incluirse en esta sección, artículos vinculados al cuidado de la salud de la familia rural, anécdotas que los productores quieran compartir con sus colegas, etc.

4. Se efectuará la impresión y posterior envío, por correo postal de un ejemplar por productor.

5. Se corroborará vía telefónica, la recepción del Boletín, de manera aleatoria una muestra de los productores (15). En esta instancia se indagará a cerca de la pertinencia de la información enviada y se recogerán observaciones, comentarios y aportes que los productores deseen realizar.

6. Se realizarán visitas a los campos de 10 productores en el período entre ediciones, en estas reuniones se posibilitará un mayor intercambio entre estos y el equipo responsable del proyecto. Se estima que en este espacio surgirán propuestas, dudas y otro tipo de aportes por parte de los productores-demostradores. Como también se producirá un acercamiento tal que permita a los miembros del equipo responsable, un conocimiento más acabado de las realidades de los productores-demostradores y conocer sus demandas.

Como instancias de difusión tanto de avances como de los principales resultados están contemplados Jornadas de Extensión, Congresos de Extensión Universitarias y presentación en eventos como Expo Universidad.

---

## Actividades

- - Recopilación de información en base al mismo. - Elaboración de un espacio virtual de elevación de las ediciones del Boletín (Blog). - Elaboración e Impresión de los Boletines: Armado de los sobres; Envío por correo postal; Cargado de las notas al blog y a la página de la Facultad de Cs Agrarias y Forestales. - Corroboración vía telefónica de la recepción del Boletín. - Visitas a unidades hortícolas de Los Hornos, Gorina y Colonia Urquiza. Visita a unidades ganaderas en el partido de Magdalena. Visitas a establecimientos silvopastoriles de San Fernando, destinatarias del Boletín Informativo. - Reunión en la Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales con los productores.
-

## Cronograma

Mes	Actividad
0	Diagnóstico (árbol de problemas)
1	<ul style="list-style-type: none"><li>- Recopilación de información en base al diagnóstico.</li><li>- Elaboración de un espacio virtual de elevación de las ediciones del Boletín (Blog).</li></ul>
2 y 3	<ul style="list-style-type: none"><li>- Elaboración e Impresión del <i>Boletín N° 1</i></li><li>- Armado de los sobres</li><li>- Envío por correo postal</li><li>- Cargado de las notas al blog y a la página de la Facultad de Cs Agrarias y Forestales.</li><li>- Corroboración vía telefónica de la recepción del boletín</li></ul>
4	Visitas a establecimientos productivos hortícolas y florícolas
5 y 6	<ul style="list-style-type: none"><li>- Elaboración e Impresión del <i>Boletín N° 2</i></li><li>- Armado de los sobres</li><li>- Envío por correo postal</li><li>- Cargado de las notas al blog y a la página de la Facultad de Cs Agrarias y Forestales.</li><li>- Corroboración vía telefónica de la recepción del boletín</li></ul>
7	Visitas a establecimientos productivos ganaderos
8 y 9	<ul style="list-style-type: none"><li>- Elaboración e Impresión del <i>Boletín N° 3</i></li><li>- Armado de los sobres</li><li>- Envío por correo postal</li><li>- Cargado de las notas al blog y a la página de la Facultad de Cs Agrarias y Forestales.</li><li>- Corroboración vía telefónica de la recepción del boletín</li></ul>

10	Visitas a establecimientos productivos silvopastoriles
11 y 12	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Elaboración e Impresión del <i>Boletín N° 4</i></li> <li>- Armado de los sobres</li> <li>- Envío por correo postal</li> <li>- Cargado de las notas al blog y a la página de la Facultad de Cs Agrarias y Forestales.</li> <li>- Corroboración vía telefónica de la recepción del boletín</li> </ul> <p>Reunión anual con productores, estudiantes y docentes en Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales.</p>

## Bibliografía

- FERRARIS; MENDICINO; PANISSE. Poster: Boletín Informativo Contacto Rural. X Congreso Iberoamericano de Extensión Universitaria. Encuentro Uruguayo de Extensión Universitaria SOCIEDAD Y EXTENSIÓN: Hacia una universidad integrada y transformadora "José Luis Rebellato". Montevideo, Uruguay, del 5 al 9 de octubre de 2009.
- FERRARIS, G. Boletín Informativo Contacto Rural. Exposición oral en la I Jornadas de Extensión Universitaria y transferencia de tecnología de la Fac. de Cs. Agrarias y Forestales. Los encuentros entre la Facultad y la Sociedad: Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales. UNLP. 22, 23 Y 24 de octubre de 2008.
- MENDICINO, FERRARIS, SEIBANE, PANISSE. "Boletín informativo: Contacto Rural". Presentación escrita y oral en las "Primeras Jornadas de la Agricultura Familiar", realizada en la facultad de Ciencias Veterinarias, UNLP. 11 y 12 de agosto de 2011.
- MENDICINO, L. Boletín Informativo Contacto Rural. Exposición oral en las II Jornadas de Extensión Universitaria y transferencia de tecnología de la Fac. de Cs. Agrarias y Forestales. Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales. UNLP. 25 de noviembre de 2009
- GONZALES MONTERO, J. Et all. (1981. La Planificación del Desarrollo Agropecuario. Vol 1. ILPES. Siglo XXI Editores.
- BOCCHETTO, R. 1980. "Marco Conceptual para caracterizar sistemas reales de Producción Agropecuaria, asociado al proceso de cambio tecnológico". EERA INTA, Balcarce.
- BRAVO, G 1994. "Elementos metodológicos para el análisis de la diversidad de Explotaciones Agropecuarias en una perspectiva de Desarrollo". Seminario INTA - INRA, Mar del Plata.
- ANDER EGG, E. Periodismo Popular. Capitulo los géneros periodísticos. Pág. 33 a 63. Editorial Humanitas.
- ANDER EGG, E. Las técnicas de comunicación al servicio del trabajo social. . Pág. 45 a 62. Editorial humanitas. 1985.
- MAYNARD DIAZ, ALVARO. Y otro. Educación Agrícola Superior: experiencias, ideas y propuestas. Editorial de la Universidad de la República. Nov. 2008.
- MASSONI, SANDRA ESTRATEGIAS LOS DESAFIOS DE LA COMUNICACION EN UN MUNDO



FLUIDO. Edit. Homo Sapiens, 2008

- PRIETO CASTILLO, DANIEL. Mediación de materiales para la comunicación rural. Serie de Comunicación Rural. Dirección de Comunicaciones, INTA. 1995.
  - PRIETO CASTILLO, DANIEL. Elementos para el análisis de mensajes. Pág. 17 a 29.
  - PRIETO CASTILLO, DANIEL "Comunicar la investigación", ponencia presentada a las Jornadas de investigación de la UNCuyo, Mendoza, agosto de 1997.
  - "Los métodos del diagnóstico rural rápido y participativo" Contreras Armando, Susana Lafraya, José Lobillo, Pablo Soto y Carles Rodrigo. Este trabajo forma parte del Curso de Diagnóstico Rural Participativo El Rincón de Ademuz. Grupo de Acción Comarcal "La Serranía – Rincón de Ademuz, Valencia, España. 1998.
- 

### **Sostenibilidad/Replicabilidad**

El Boletín Contacto Rural, se consolidó como un instrumento de información para los productores demostradores de la zona y una presencia a lo largo del año de la "Universidad" en el campo.

Este proyecto seguirá contribuyendo a fortalecer los vínculos con los productores cercanos al área de influencia de la Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales. Como también las demandas relevadas posibilitarán generar espacios de comunicación estratégica entre de los destinatarios, las instituciones involucradas en el proyecto y facilitará la creación de alianzas con otros actores de la sociedad civil para poder replicarlo a futuro.

Para su sostenimiento en el tiempo se cuenta con medios de transporte de la Facultad que posibilitan las visitas a las distintas unidades de producción, como asimismo un gabinete informático con acceso a Internet y disponibilidad de línea telefónica.

---

### **Autoevaluación**

Este proyecto contiene acciones de difusión de conocimientos y propicia la participación de los destinatarios con el propósito de generar nuevos saberes producto de la interacción del equipo de trabajo con los productores agropecuarios y forestales de la zona.

Apunta fortalecer una estrategia más amplia de inserción del equipo de trabajo en el medio rural. Apoya la tarea docente reforzando la vinculación de los estudiantes, con el escenario en el cual se desenvolverán como profesionales.

Hasta la fecha, es el único Boletín producido en la Facultad de Ciencias Agrarias y Forestales, que llega en papel hasta los establecimientos agropecuarios por correo postal alcanzado diversas producciones: forestales, florícolas, hortícolas, ganaderas y agrícolas.

## Participantes

Nombre completo	Unidad académica
Mendicino, Lorena (DIRECTOR)	Facultad de Ciencias Agrarías y Forestales (Auxiliar)
Ferraris, Guillermina (CO-DIRECTOR)	Facultad de Ciencias Agrarías y Forestales (Auxiliar)
Seibane, Cecilia Ines (COORDINADOR)	Facultad de Ciencias Agrarías y Forestales (Jefe de Trabajos Prácticos)
Valera, Alejandro Rafael (COORDINADOR)	Facultad de Ciencias Veterinarias (Profesor)
Heguy, Barbara (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Agrarías y Forestales (Jefe de Trabajos Prácticos)
Oroz, Mariana (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Agrarías y Forestales (Alumno)
Lettieri, Maria Rita (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Agrarías y Forestales (Alumno)
Larranaga, Gustavo Fabian (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Agrarías y Forestales (Profesor)
Pofcher, Enrique Jorge (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Veterinarias (Auxiliar)
Principi, Guido Mariano (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Veterinarias (Auxiliar)
Traveria, Gabriel Eduardo (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Veterinarias (Profesor)
Panei, Carlos Javier (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Veterinarias (Auxiliar)
Larsen, Alejandra (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Agrarías y Forestales (Profesor)
Miceli, Graciela Sara (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Veterinarias (Profesor)
Mendizabal, Agustina (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Agrarías y Forestales (Auxiliar)

<b>Nombre completo</b>	<b>Unidad académica</b>
Fauret, Sebastian (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Agrarías y Forestales (Alumno)
Urdapilleta, Andrés (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Agrarías y Forestales (Alumno)
Fritschy, Ingrid Gisele (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Agrarías y Forestales (Alumno)
Ciocchini, Florencia Indira (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Agrarías y Forestales (Auxiliar)
Cieza, Ramon Isidro (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Agrarías y Forestales (Jefe de Trabajos Prácticos)
Zarate, Ana Yanina (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Agrarías y Forestales (Auxiliar)
Ferrero, Gabriel Esteban (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Agrarías y Forestales (Auxiliar)
Stratta, Ricardo Ruben (PARTICIPANTE)	Facultad de Ciencias Agrarías y Forestales (Auxiliar)

## Organizaciones

Nombre	Ciudad, Dpto, Pcia	Tipo de organización	Nombre y cargo del representante
FACULTAD DE CIENCIAS AGRARIAS Y FORESTALES	La Plata, Buenos Aires	Universidad nacional	Juan José Garat, Secretario de Extensión
FACULTAD DE CIENCIAS VETERINARIAS	La Plata, Buenos Aires	Universidad nacional	Elena del Barrio, Secretaria de Extensión
AGENCIA DE EXTENSIÓN RURAL LA PLATA - INTA AMBA	Centro Agrícola El Pato ,ap., Berazategui, Buenos Aires	Organismo gubernamental nacional	Camila Celina Gómez, técnica INTA
COOPERATIVA MOTO MÉNDEZ DE HORTICULTORES PLATENSES LTDA	Olmos, Lisandro ,ap., La Plata, Buenos Aires	Cooperativa de servicios	Hipólito Madariaga, Presidente
COOPERATIVA AGROPECUARIA NUEVA ESPERANZA LTDA.	Olmos, Lisandro ,ap., La Plata, Buenos Aires	Cooperativa de servicios	Nazario Ramos, Presidente